



GP20 Healthy Griddle

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USE



duronik.com



[duronik](https://www.youtube.com/channel/UCduronik)



[@duronikmedia](https://www.instagram.com/duronikmedia)



[Duronik](https://www.facebook.com/duronik)



[@duronikmedia](https://www.twitter.com/duronikmedia)

Contents

English Manual	3
Manuel d'utilisation en français	10
Gebrauchsanleitung auf Deutsch	17
Manual de Instrucciones en Español	24
Manuale D'istruzioni In Italiano	31
Instructions manual in Polish	38

English Manual

Important Safeguards

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Do not touch hot surfaces.
Use handles or knobs.
Use oven mitts or potholders.
2. To protect against electrical shock, do not immerse cord or plugs, or temperature control probe in water or other liquid.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over the edge of a table or a counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach temperature control probe to appliance first, then plug cord in the wall outlet.
To disconnect, turn temperature control probe to OFF, then remove the plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.
Use with wall receptacle only.

This appliance generates heat and escaping steam during use. Proper precautions must be taken to prevent the risk of burns, fires or other injury to persons or damage to property.

Additional Important Safeguards

1. All users of this appliance must read and understand this Instruction Manual before operating or cleaning this appliance.
2. The cord to this appliance should be plugged into a 220-240 V AC electrical outlet only.
3. If this appliance begins to malfunction during use, immediately unplug the cord. Then remove the temperature control probe. Do not use or attempt to repair the malfunctioning appliance.
4. Do not leave this appliance unattended during use.
5. If the electrical circuit is overloaded with other appliances, your appliance may not operate properly. It should be operated on a separate electrical circuit from other appliances.

This appliance is hot during operation and retains heat for some time after turning OFF. Always use oven mitts when handling hot materials and allow metal parts to cool before cleaning. Do not place anything on top of the appliance while it is operating.

Plasticize Warning

To prevent Plasticize from migrating to the finish of the counter top or table top or other furniture, place NON-PLASTIC coasters or place mats between the appliance and the finish of the counter top or table top.

Failure to do so may cause the finish to darken; permanent blemishes may occur or stains can appear.

User Maintenance Instructions

This appliance requires little maintenance.

It contains no user serviceable parts.

Do not try to repair it yourself.

Any servicing requiring disassembly other than cleaning must be performed by a qualified appliance repair technician.

Specifications

Operating Voltage : 220-240V~ 50/60Hz

Power: 2000W

Temperature Control Probe

1. The temperature control probe is the nerve center and brain of the electric Griddle. Treat it carefully. Dropping or banging it could change its calibration and make the temperature settings inaccurate.
2. Rotate the dial to select the temperature as called for in the recipe.
3. The indicator light on the temperature control probe will illuminate as soon as the dial is rotated. The light will go out once the selected temperature has been reached.
4. Allow the Griddle to cool before removing the temperature control probe.
5. To clean the temperature control probe, simply wipe down with a soft, damp cloth. Make sure you dry it thoroughly before using again.

The temperature control probe is not submersible.
Use the temperature control probe supplied with this Griddle only.
The use of any other temperature control probe
may cause fire, electric shock, or injury.

Before using for the first time:

1. Carefully unpack the Griddle and remove all packaging materials.
2. Place the non-stick Griddle on a clean, flat working surface.
NOTE: Some countertop and table surfaces, such as Corian® and other surfaces, are not designed to withstand the prolonged heat generated by this Griddle. We recommend placing a hot pad or trivet under the Griddle beforehand to avoid possible damage to the surface. Be sure the sides and back of the Griddle are at least 4 inches away from any walls, cabinets, or objects on the counter or table.
3. Before first use, see Hints For Care and Use of Non-Stick Surface and Care & Cleaning Instructions sections of this Instruction Manual.
4. Before cooking in the Griddle for the first time, wash the non-stick Griddle in mild dishwashing soap, wipe and allow to dry.
NOTE: The Griddle (without the temperature control probe) is dishwasher safe.
5. Insert drip tray into rails under the Griddle's side, positioned directly under the grease drain.
6. Turn the temperature control knob on probe to OFF position and attach securely in place.
7. Coat the non-stick surface with vegetable shortening before heating. If necessary, remove excess oil with a paper towel.

Hints For Care and Use of Non-Stick Surface

1. To avoid scratching the non-stick surface, do not stack objects on the Griddle.
2. Use medium to low heat for best cooking results. Very high temperatures can cause discoloration and shorten the life span of any non-stick surface. If higher temperatures are necessary, preheat on medium heat for a few minutes.
3. Use only nylon, plastic, or wooden utensils with care to avoid scratching the non-stick surface. Never cut food on the Griddle.
4. Remove stubborn stains with a plastic scouring pad and mild dish washing liquid; **DO NOT USE STEEL WOOL.**

Operating Instructions

1. Turn temperature control probe to the OFF position.
2. Plug the temperature control probe securely into Griddle's control probe socket.
3. Plug cord into any standard 220-240V AC wall outlet.
IMPORTANT: ALWAYS PLUG CORD INTO GRIDDLE FIRST, THEN INTO WALL OUTLET.
4. Preheat Griddle for approximately 5 minutes before cooking. To preheat, turn the temperature control to desired temperature. The indicator light on the temperature control probe will illuminate as soon as the dial is rotated. The light will go out once the selected temperature has been reached.
NOTE: During cooking, the light will go on and off indicating that the Griddle is maintaining proper temperature.
CAUTION: Griddle surfaces are hot during use.
5. When cooking bacon or foods containing large quantities of grease, it may be necessary to check the drip tray to make sure it is not full. Remove drip tray; empty contents and wash if needed. See the Time/ Temperature Chart for basic suggested cooking information.
6. When cooking has been completed, turn the temperature control to the OFF position. The indicator light on the temperature control probe will turn off.
7. Unplug cord from wall outlet. Let the Griddle cool completely.
8. Remove temperature control probe from Griddle. Follow the Care & Cleaning Instructions described.

Warranty

1 Year Guarantee from Shine-Mart Ltd, Trademark owners of Duronic Products.
NOTE: THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS AS A CONSUMER

This product has been manufactured under the strictest or quality control procedures, and using the highest quality of materials, to ensure excellent performance and reliability. It will give very good and long lasting service, provided it is properly used and maintained. The product is guaranteed for 1 years from the date of original purchase. If any defect arises due to a faulty materials or poor workmanship, the faulty product must be returned to the original place of purchase. Refund or replacement is at the discretion of that company.

Duronic Products are offered with a 1 year guarantee under the following conditions:

1. The product must be returned to the retailer with original proof of purchase.
2. The product must be installed and used in accordance with the instructions contained in this operating manual.
3. It must be used only for domestic purposes.
4. It does not cover wear and tear, malicious damage, misuse, neglect, inexpert repairs or consumable parts.
5. Shine-Mart Ltd has no responsibilities for accidental or consequential loss or damage.
6. Shine-Mart Ltd are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee
7. Valid in the UK only



This product is fitted with CE:1363 plug and fuse
Imported by Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Information on waste Disposal for Consumers of
Electrical & Electronic Equipment.
This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment, (WEEE).
Any WEEE marked products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used.
For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.
If customers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

Follow Us



duronic.com



[duronic](https://www.youtube.com/channel/UC...)



[@duronicmedia](https://www.instagram.com/duronicmedia)



[Duronic](https://www.facebook.com/duronic)



[@duronicmedia](https://twitter.com/duronicmedia)

Manuel d'utilisation en français

Avertissements de sécurité

Lorsque vous utilisez des produits électriques, des précautions basiques de sécurité doivent toujours être observées :

1. Ne touchez pas les surfaces chauffantes. Utilisez toujours les poignées pour déplacer l'appareil. Il est recommandé d'utiliser des gants de protection thermique.
2. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas l'appareil, la prise ou le thermostat dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Cet appareil n'est pas conçu pour les personnes, y compris les enfants, dont les capacités sensorielles ou physiques seraient limitées à moins qu'elle ne soit sous la supervision de la personne responsable de leur sécurité ou toute autre personne ayant reçu les instructions nécessaires pour utiliser cet appareil en toute sécurité.
4. Veuillez garder les enfants sous supervision lorsque l'appareil est en fonctionnement.
5. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de procéder à son nettoyage. Laissez toujours l'appareil refroidir après utilisation avant de le déplacer.
6. N'utilisez pas l'appareil si sa prise d'alimentation est endommagée ou si l'appareil présente un dysfonctionnement quelconque ou a été endommagé.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandé par Duronic pourrait provoquer des blessures graves.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre et ne le laissez pas toucher une quelconque surface chaude.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou près d'une surface chaude.
11. Veuillez faire preuve de vigilance lorsque vous déplacez l'appareil, notamment si les ingrédients utilisés ont produit de l'huile chaude qui pourrait ainsi se trouver dans le réservoir.
12. Branchez toujours le thermostat sur l'appareil avant de brancher la prise. Pour arrêter l'appareil, placez toujours l'interrupteur sur OFF puis retirez la prise murale avant de retirer le thermostat de l'appareil.
13. N'utilisez pas l'appareil pour tout autre usage que celui décrit dans ce manuel.

Cet appareil génère de la chaleur et de la vapeur durant son utilisation. Des précautions basiques devraient être suivies afin d'éviter tout risque de brûlures, d'incendies ou de blessures physiques ou matérielles.

Précautions de sécurité supplémentaires

1. Tous les utilisateurs doivent lire et comprendre ce manuel d'utilisation.
2. Cet appareil est compatible avec un voltage de 220-240V uniquement.
3. Si cet appareil présente un quelconque dysfonctionnement, débranchez l'appareil et retirez le thermostat. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même.
4. Ne laissez pas cet appareil en fonctionnement sans supervision.
5. Si l'appareil est branché sur une multiprise ou rallonge électrique, il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement en raison des limitations de voltage que certaines rallonges présentent et/ou des appareils déjà branchés. Cet appareil devrait par conséquent être utilisé sur une prise murale directement ou être branché sur une rallonge électrique de qualité qui puisse gérer un voltage au moins équivalent à 2500W.

Cet appareil chauffe durant son utilisation et peut retenir une chaleur élevée après avoir été éteint, il est donc recommandé de laisser l'appareil refroidir et d'utiliser des gants de protection thermiques pour déplacer l'appareil. Ne placez aucun objet sur l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

Protection du support

Pour éviter tout transfert de chaleur sur une nappe ou une table sensible à la chaleur, il est recommandé de placer l'appareil sur des dessous de plats. Une décoloration du support pourrait autrement s'ensuivre.

Instructions de maintenance

Cet appareil nécessite peu de maintenance et ne comprend aucune pièce réparable. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même, contactez plutôt le service clientèle de Duronic. Toute opération de maintenance ou de démontage devrait être effectuée par une personne qualifiée.

Spécifications

Voltage : 220-240V – 50/60Hz

Puissance : 2000W

Thermostat

1. Le thermostat permet de contrôler l'appareil et doit donc être manipulé avec précaution. S'il venait à tomber ou subirait un choc, cela pourrait altérer les paramètres de température programmés.
2. Tournez la molette pour sélectionner la température souhaitée en fonction des ingrédients utilisés.
3. Un indicateur lumineux s'illuminera aussitôt que la molette est enclenchée et s'éteindra dès que la température nécessaire a été atteinte.
4. Laissez l'appareil refroidir avant de retirer le thermostat.
5. Pour nettoyer le thermostat, utilisez un tissu doux et humide. Assurez-vous que le thermostat soit sec avant de le réutiliser.

Le thermostat ne peut pas être immergé dans l'eau. Utilisez le thermostat fourni avec cet appareil uniquement. L'utilisation d'autres thermostats pourrait provoquer un risque d'électrocution, d'incendie ou de blessures physiques et/ou matérielles.

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois :

1. Veuillez déballer l'appareil.
2. Placez l'appareil sur une surface plate et propre.
Note : certaines surfaces ne sont pas conçues pour ...
3. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez vérifier les avertissements de sécurité et recommandations d'utilisation contenus dans ce manuel.
4. Avant de cuire pour la première fois, lavez la surface avec de l'eau savonneuse, essuyez la surface puis laissez-la sécher.
5. Insérez le bac récupérateur de jus directement dans l'emplacement prévu.
6. Placez l'interrupteur du thermostat sur « OFF » puis branchez-le sur l'appareil.
7. Mettez un peu d'huile sur la plaque de cuisson puis essuyez le tout avec un tissu.

Maintenance

1. Afin d'éviter de griffer la surface antiadhésive, ne placez pas d'objet sur l'appareil.
2. Utilisez le thermostat à une température basse ou moyenne pour obtenir les meilleurs résultats. Utiliser le grill à température élevée pourrait raccourcir la durée de vie de la surface antiadhésive. Préchauffez si possible l'appareil à température moyenne avant toute utilisation pour optimiser son utilisation.
3. N'utilisez que des ustensiles en bois, plastiques ou tout autre surface non-abrasive pour éviter de griffer la surface de l'appareil. Ne découpez pas la nourriture sur la surface.
4. Retirez les tâches et résidus en avec un tissu doux et de l'eau savonneuse. Vous pouvez également utiliser des glaçons, l'effet du chaud et du froid permet de retirer la plupart des résidus très facilement.

Instructions d'utilisation

1. Placez le thermostat sur la position « OFF ».
2. Branchez le thermostat dans l'appareil.
3. Branchez l'appareil sur du 220-240V.
4. Préchauffez l'appareil pendant 5 minutes à une température moyenne. L'indicateur lumineux s'illuminera jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Durant son fonctionnement, la lumière s'illuminera à l'occasion pour indiquer que l'appareil maintient la température optimale.
Avertissement : la plaque de cuisson est très chaude durant son fonctionnement et ne devrait pas être touchée.
5. Lorsque vous cuisez du bacon, des saucisses ou autres ingrédients très gras, veuillez vous assurer que le bac récupérateur de jus ne se remplisse pas.
6. Lorsque la cuisson est terminée, mettez le thermostat sur « OFF ».
L'indicateur lumineux s'éteindra.
7. Débranchez la prise murale et laissez l'appareil refroidir.
8. Retirez le thermostat et suivre les instructions de nettoyage.

Garantie

Garantie et service après-vente

1 an de garantie de la part de Shine-Mart Ltd, propriétaire de la marque Duronic.

NOTE : CES DÉCLARATIONS N'AFECTENT EN RIEN VOTRE DROIT STATUTAIRE EN TANT QUE CONSOMMATEUR

Ce produit a été produit en suivant les procédures de contrôle de qualité les plus strictes en utilisant des matériaux de qualité pour assurer durabilité et performance. Cet appareil vous offrira de longues années de service tant que vous utilisez correctement cette machine et suivez les instructions de maintenance contenues dans ce manuel. Ce produit est garanti pour 1 an à partir de la date originelle d'achat. Si ce produit était endommagée en raison d'un problème électrique ou d'une fabrication imparfaite, le produit défectueux peut être remplacé ou réparé au vendeur à la discrétion du vendeur, du revendeur ou de la marque sous conditions:

1. Le produit doit être retourné avec la preuve originale d'achat.
2. Le produit doit être installé et utilisé en accord avec les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.
3. Le produit doit être réservé à un usage domestique.
4. La garantie ne protège pas contre les dommages dus à l'usure normale, l'utilisation malveillante de l'appareil, la mauvaise utilisation d'un élément, les réparations conduites par des non-experts ainsi que les pièces consommables.
5. Shine-Mart Ltd ne porte pas de responsabilité pour tout dommage ou perte accidentel ou conséquent causé par ce produit.
6. Shine-Mart Ltd se dégage de toute responsabilité en matière de réparation durant la période de garantie.
7. Valide dans toute l'Union Européenne.



Ce produit est fourni avec une prise européenne
Importé par Shine-Mart Ltd, RM3 8SB.



Ce symbole apparaît sur le produit et/ou les documents accompagnant ce produit pour indiquer que le processus de destruction de ce produit doit être traité conformément aux règles de gestion des déchets électriques et électroniques (WEEE). Les produits marqués WEEE ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers et doivent être séparés pour procéder au traitement et recyclage des composants. Afin de recycler ce produit, veuillez déposer tous les composants marqués WEEE au site de recyclage le plus proche où ce produit sera repris gratuitement. Ce geste a pour but d'aider la préservation des ressources précieuses et prévient les potentiels effets négatifs que ces composants ou tout autre composant dangereux ont sur la santé et l'environnement.

Suivez-nous sur



www.duronic.com



[@duronic_france](https://www.instagram.com/duronic_france)



[Duronic France](https://www.facebook.com/Duronic France)



[@Duronic_France](https://www.twitter.com/Duronic_France)

Gebrauchsanleitung auf Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich folgender:

1. Berühren Sie keine heißen Oberflächen
Verwenden Sie das Gerät an den Griffen oder Knöpfen und benutzen Sie Topflappen.
2. Zum Schutz vor Stromschlägen tauchen Sie das Kabel, die Stecker oder den Temperaturkontrollregler nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder angewiesen.
4. Eine strenge Überwachung ist erforderlich, wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird.
5. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie dieses reinigen. Lassen Sie das Gerät vor dem An- oder Ablegen von Teilen sowie vor der Reinigung abkühlen.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder wenn das Gerät Fehlfunktionen aufweist sowie in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zum nächstgelegenen autorisierten Kundendienst.
7. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
9. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen sowie heiße Oberflächen berühren.
10. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von einem heißen Gas oder elektrischen Herd, oder in einen erhitzten Ofen.
11. Beim Bewegen des Gerätes mit heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten ist besondere Vorsicht geboten.
12. Befestigen Sie den Temperaturkontrollregler immer zuerst am Gerät und erst dann an in die Wandsteckdose. Um die Verbindung zu trennen, drehen Sie den Temperaturkontrollschalter auf OFF und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als den vorgesehenen Gebrauch.
Diese Grillplatte ist nur mit der Wandsteckdose zu verwenden.

Dieses Gerät erzeugt während des Gebrauchs Wärme und entweichenden Dampf. Es müssen geeignete Vorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Verbrennungen, Bränden oder anderen Verletzungen von Personen oder Sachschäden zu vermeiden.

Zusätzliche wichtige Sicherheitsvorkehrungen

1. Alle Benutzer dieses Geräts müssen diese Bedienungsanleitung lesen u verstehen, bevor sie das Gerät bedienen oder reinigen.
2. Das Kabel zu diesem Gerät sollte nur an eine Steckdose mit 220-240 Wechselstrom angeschlossen werden.
3. Wenn dieses Gerät während des Gebrauchs nicht richtig funktioniert, zieh Sie sofort das Netzkabel ab. Entfernen Sie dann die Temperaturkontrollsonde. Verwenden Sie das defekte Gerät nicht oder versuchen Sie es nicht.
4. Lassen Sie dieses Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt
5. Wenn der Stromkreis mit anderen Geräten überlastet ist, funktioniert I Gerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Es sollte an einem separaten Stromkreis von anderen Geräten betrieben werden.

Dieses Gerät ist während des Betriebs heiß und speichert nach dem Ausschalten einige Zeit lang Wärme.

Verwenden Sie beim Umgang mit heißen Materialien immer Ofenhandschuhe und lassen Sie Metallteile vor der Reinigung abkühlen. Stellen Sie nichts auf das Gerät, während dieses in Betrieb ist.

Warnung: plastifizierte Oberflächen

Um zu verhindern, dass plastifizierte Oberflächen oder Arbeitsplatten sowie Tischplatten oder andere Möbel beschädigt werden, platzieren Sie einen nicht plastifizierten Untersetzer oder Matte zwischen dem Gerät und der Oberfläche der Theke- oder Tischplatte.
Andernfalls kann es aufgrund der Hitze zur Verdunkelung der Oberfläche kommen und zu dauerhaften Flecken führen.

Benutzer Wartungsanweisungen

Dieses Gerät benötigt wenig Wartung.
Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
Versuchen Sie es nicht das Gerät selber zu reparieren.
Wartungen, die eine Demontage erfordern, müssen von einem qualifizierten Reparaturtechniker durchgeführt werden.

Spezifikationen

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Leistung: 2000W

Temperaturkontrollsonde

1. Die Temperaturkontrollregelung ermöglicht die Steuerung der elektrisch Grillplatte und muss daher genau und mit Vorsicht behandelt werden. Jeder Sturz oder Schlag könnte die Kalibrierung beschädigen und die Temperatureinstellung falsch ausrichten.
2. Um die Temperatur auszuwählen, schließen Sie das Zubehör an und drehen Sie den Knopf.
3. Die Kontrollleuchte leuchtet auf, sobald die Temperatur in der Grillplatte ausgewählt wurde und erlischt, sobald die gewünschte Temperatur erreicht wird.
4. Warten Sie bis die Grillplatte vollständig abkühlt, bevor Sie das Zubehör für die Temperaturregelung abnehmen.
5. Reinigen Sie die Oberfläche vorsichtig mit einem feuchten Tuch. Stellen Sie sicher, dass es vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut verwenden.

Die Temperaturkontrollsonde ist nicht wasserfest.
Verwenden Sie nur das Temperaturregler-Zubehör, das dem Produkt beigelegt wurde. Die Verwendung eines anderen Zubehörs für die Temperaturregelung kann einen Brand, einen Kurzschluss oder eine Beschädigung verursachen

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Packen Sie die Grillplatte vorsichtig aus und entfernen Sie al Verpackungsmaterialien.
2. Legen Sie die Antihaft-Grillplatte auf eine saubere, ebene Arbeitsfläch
HINWEIS: Einige Arbeitsplatten- und Tischoberflächen, z. B. Corian® und andere Oberflächen, sind nicht dafür geeignet, der anhaltenden Hitzeentwicklung dieser Grillplatte standzuhalten. Wir empfehlen einen Untersetzer unter die Grillplatte zu legen, um eine mögliche Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Grillplatte mindestens 10 cm von Wänden, Schränken oder Gegenständen auf dem Tresen oder Tisch entfernt platziert wird.
3. Beachten Sie vor der ersten Anwendung die bereits angegebenen Hinwei betreffend der Pflege und der Verwendung von Antihaft-Oberflächen sowie die Pflege- und Reinigungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
4. Stellen Sie sicher, dass vor der ersten Verwendung der Grillplatte diese m milder Spülmittelseife gereinigt wurde und vollständig trocken ist.
HINWEIS: Alle Teile dieser Grillplatte - mit Ausnahme des Zubehörs für die Temperaturregelung - sind spülmaschinenfest.
5. Setzen Sie die Tropfschale unter die Seite der Grillplatte, direkt unter d Fettauslass.
6. Drehen Sie den Temperaturregler auf OFF und verbinden Sie es mit d Grillplatte.
7. Gießen Sie ein wenig Öl auf die Antihaft-Oberfläche der Grillplatte, bev Sie diese einschalten. Falls notwendig, entfernen Sie das überschüssige Öl mit einem Stück Küchenrolle oder einer Serviette.

Hinweise zur Pflege und Verwendung von Antihaft-Oberflächen

1. Legen Sie keine Gegenstände auf die Grillplatte, um ein Zerkratzen d Antihaft-Oberfläche zu vermeiden.
2. Verwenden Sie mittlere bis niedrige Hitze für beste Kochergebnisse. Sehr ho Temperaturen können Verfärbungen verursachen und die Lebensdauer von nicht haftenden Oberflächen verkürzen. Falls höhere Temperaturen notwendig sind, wird empfohlen für einige Minuten auf mittlerer Hitze vorzuheizen.
3. Verwenden Sie nur Nylon-, Kunststoff- oder Holzutensilien, um ein Zerkratze der Antihaft-Oberfläche zu vermeiden. Schneiden Sie die Nahrung nicht auf dem Grill.
4. Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem Kunststoff-Scheuerschwamm u einer milden Spülflüssigkeit.
BENUTZEN SIE KEINE SPÜHLSCHWÄMME AUS STAHL.

Bedienungsanleitung

1. Drehen Sie das Temperaturkontrollrad in die Position OF
2. Stecken Sie das Temperaturkontrollrad fest in die Kontrollsonde der Grillplatt
3. Stecken Sie das Kabel in eine normale 220-240V AC Steckdose. **WICHTI STECKEN SIE DAS KABEL IMMER ZUERST IN DIE GRILLPLATTE UND DANN IN DIE STECKDOSE.**
4. Die Grillplatte vor der Verwendung ca. 5 Minuten vorheizen. Um vorzuheize drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur. Die Kontrollleuchte an der Temperaturkontrollsonde leuchtet auf, sobald das Einstellrad gedreht wird. Das Licht erlischt, sobald die gewählte Temperatur erreicht ist. **HINWEIS:** Während des Kochens wird sich das Licht ein- und ausschalten und zeigt somit an, dass die Grillplatte die richtige Temperatur aufrechterhält.
VORSICHT: Die Grillflächen sind während des Betriebs heiß.
5. Beim Kochen von Speck sowie Lebensmitteln mit größeren Mengen Fettgehalt, kann es notwendig sein, die Tropfschale zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie nicht überläuft. Entfernen Sie die Tropfschale und leeren den Inhalt. Bei Bedarf waschen Sie die Tropfschale.
In der Zeit- / Temperatur-Tabelle finden Sie grundlegende Informationen zu empfohlenen Kochzeiten.
6. Stellen Sie den Temperaturregler nach Abschluss des Kochvorgangs auf OF Die Kontrollleuchte an der Temperaturkontrollsonde erlischt.
7. Ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose. Lassen Sie die Grillplatte vollständ abkühlen.
8. Entfernen Sie die Temperaturkontrollsonde von der Grillplatte. Befolgen Sie d beschriebenen Pflege- und Reinigungshinweise.

Gewährleistung

Shine-Mart Ltd, der Markeninhaber von Duronic Produkten, bietet 1 Jahr Gewährleistung.

HINWEIS: DIESE BEDINGUNGEN BEEINFLUSSEN IHRE GESETZLICHE RECHTE ALS VERBRAUCHER NICHT

Dieses Produkt wurde unter strengen Qualitätskontrollen produziert und aus hochwertigen Materialien hergestellt, um ausgezeichnete Leistung und Zuverlässigkeit zu gewährleisten. Sofern das Produkt korrekt benutzt und gewartet wird, kann eine langlebige Lebensdauer erwartet werden.

Das Produkt hat eine Gewährleistung von einem Jahr ab Kaufdatum. Beim Auftreten eines Schadens, der von fehlerhaften Materialien oder Verarbeitung verursacht wurde, sollte das defekte Produkt an den ursprünglichen Verkäufer zurückgegeben werden. Die Erstattung oder Umtausch erfolgt nach Vorschriften des Unternehmens.

Duronic Produkte haben 1 Jahr Gewährleistung unter folgenden Bedingungen:

1. Das Produkt muss mit dem Kaufnachweis zurückgegeben werden.
2. Das Produkt muss unter den Anweisungen und Anleitungen installiert und benutzt worden sein.
3. Es muss ausschließlich für den Hausgebrauch genutzt worden sein.
4. Natürliche Abnutzung oder Verschleiß, böswillige Beschädigung, Missbrauch, Vernachlässigung und unsachgemäße Reparaturen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
5. Shine-Mart Ltd übernimmt keine Verantwortung für zufällige oder Folgeschäden.
6. Shine-Mart Ltd ist nicht für Wartungsarbeiten zuständig. Diese fallen nicht unter die Gewährleistung.
7. Gültig in der EU



Dieses Produkt ist mit fitted CE geprüfte Typ-F
Euro Stecker/BS Stecker ausgestattet
Von Shine-Mart Ltd, RM3 8SB importiert



Information über Abfalllagerung für Verbraucher von elektronischen Geräten.
Dieses Zeichen auf dem Produkt und/oder auf mitgelieferte Dokumenten zeigt, dass, wenn eine Entsorgung erfolgt, das Gerät an einer Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Sammelstelle (WEEE) abgegeben werden muss.
Um eine weitere Behandlung und Weiterverarbeitung der Materialien zu gewährleisten dürfen diese WEEE-markierten Produkte nicht mit dem Hausmüll vermischt werden.

Für die korrekte Behandlung, Aufbereitung und Wiederverwendung geben Sie alle WEEE-markierten Produkte zur kommunalen Abfallbeseitigungsanlage.
Dort können Sie diese kostenlos abgeben.

Wenn die Beseitigung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten korrekt durchgeführt wird, tragen Sie zur Gewinnung von wertvollen Ressourcen bei, sowie einer möglichen Vermeidung von negativen Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt.

Folgen Sie Uns



duronic.com

Manual de instrucciones en español

Instrucciones de seguridad

Siempre que utilice aparatos eléctricos, deberá seguir unas precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. No toque las superficies calientes; sujete el aparato por las asas o mangos y utilice guantes o paños para horno.
2. Para evitar un cortocircuito, no introduzca el cable, el enchufe o el control de temperatura en agua u otros líquidos.
3. Este aparato no está pensado para ser utilizado por niños o adultos con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o personas sin experiencia a menos que se encuentren bajo supervisión o hayan recibido las instrucciones de seguridad pertinentes por un responsable.
4. Preste especial atención al utilizar aparatos eléctricos en presencia de niños.
5. Desconecte el aparato de la corriente mientras no lo esté utilizando o durante su limpieza. Espere a que las piezas recuperen la temperatura ambiente antes de montarlas o desmontarlas y antes de la limpieza del aparato.
6. No utilice este aparato si su cable o enchufe se encuentran dañados, si observa un funcionamiento extraño o si ha resultado dañado de alguna manera. Contacte con el fabricante o distribuidor para la inspección, reparación o sustitución del mismo.
7. El uso de piezas y accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar daños y heridas.
8. No utilice este aparato al aire libre.
9. No deje el cable pendiendo del borde de la encimera o en contacto con superficies calientes.
10. Este aparato no es un juguete.
11. No deje el aparato sobre una superficie caliente como vitrocerámicas o cerca de una fuente de calor como hornos calientes.
12. Conecte siempre primero el accesorio de control de temperatura a la plancha y después enchufe este a la corriente. Para apagarla, seleccione la opción OFF en el control de temperatura y seguidamente desenchufe el cable de la corriente.
13. No utilice este aparato para fines distintos a aquellos para los que ha sido fabricado. Conéctelo directamente a una toma de corriente principal.

Este aparato genera calor y vapor caliente durante su uso. Tome las medidas de precaución adecuadas para prevenir los riesgos de quemaduras, incendios y otros daños personales y a la propiedad.

Instrucciones de seguridad básicas adicionales

1. Todos los usuarios de este aparato deben leer y entender este manual de instrucciones antes de operar o limpiar el aparato.
2. El cable de este aparato solo es compatible con corrientes eléctricas de 200-240 V AC.
3. Si nota algún comportamiento extraño en el funcionamiento de la plancha, desenchúfela de la corriente inmediatamente. Seguidamente, desconecte el control de temperatura. No intente reparar la unidad usted mismo.
4. No deje el aparato desatendido mientras está en funcionamiento.
5. Si el circuito eléctrico está sobrecargado con otros aparatos, es posible que la plancha no funcione correctamente. Conecte el aparato a un circuito eléctrico diferente.

Este aparato se calienta durante su uso y retiene el calor durante cierto tiempo después de apagarlo. Utilice siempre guantes para horno u otra protección y espere a que las partes metálicas se enfríen antes de limpiarlo. No coloque ningún objeto sobre la plancha mientras esté encendida.

Cuidado de superficies

Para impedir que los plastificantes de objetos plásticos se queden adheridos a la superficie de la encimera, la mesa o los muebles, coloque posavasos o salvamanteles **NO PLÁSTICOS** debajo de la plancha.

De lo contrario, la superficie podría oscurecerse e incluso podrían formarse marcas o manchas permanentes.

Instrucciones de mantenimiento

Este aparato no requiere un mantenimiento exhaustivo.

No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

No intente repararlo usted mismo.

Cualquier mantenimiento necesario distinto a la limpieza deberá ser llevado a cabo por un técnico cualificado para la reparación de aparatos eléctricos.

Especificaciones

Voltaje: 220-240 V ~ 50/60Hz

Potencia: 2000 W

Accesorio de control de temperatura

1. El accesorio de control de temperatura es la pieza principal de esta plancha eléctrica. Manipúlelo con cuidado; cualquier caída o golpe podría dañar el calibrado y desajustar la configuración de la temperatura.
2. Para seleccionar la temperatura, gire la ruleta del accesorio.
3. El indicador luminoso se encenderá al seleccionar la temperatura en la ruleta.
4. Espere a que la plancha se haya enfriado antes de desconectar el accesorio de control de temperatura.
5. Para limpiar el accesorio de control de temperatura, pase suavemente un paño húmedo por su superficie. Asegúrese de secarlo por completo antes de volver a utilizarlo.

Este accesorio de control de temperatura no es resistente al agua. Utilice solo el accesorio de control de temperatura incluido con el producto. El uso de cualquier otro accesorio de control de temperatura podría provocar incendios, cortocircuitos o daños.

Antes del primer uso:

1. Desembale la plancha con cuidado y retire todos los envoltorios.
2. Coloque la plancha sobre una superficie plana y limpia.

NOTA: la superficie de algunas encimeras y mesas, como Corian®, y otras superficies no están diseñadas para soportar el calor generado por esta plancha. Recomendamos colocar un protector de calor o salvamanteles bajo la plancha para evitar que la superficie se dañe. Compruebe que los laterales y la parte trasera de la plancha están colocados a un mínimo de 10 cm de distancia de paredes, muebles y objetos de la encimera o mesa.

3. Antes del primer uso, lea atentamente las secciones de Cuidado y uso de superficies antiadherentes, así como las instrucciones de cuidado y limpieza incluidas en este manual de usuario.

4. Antes de cocinar en su plancha por primera vez, lave la plancha antiadherente con líquido lavavajillas suave, retire el jabón de la superficie con un trapo húmedo y séquela.

NOTA: todas las partes de esta plancha, excepto el accesorio de control de temperatura, son aptas para lavavajillas.

5. Inserte la bandeja de goteo bajo el lateral de la plancha, directamente debajo de la salida para la grasa.

6. Coloque la ruleta del control de temperatura en OFF y conéctelo a la plancha.

7. Vierta un poco de aceite sobre la superficie antiadherente de la plancha antes de encenderla. Si es necesario, retire el exceso de aceite con un papel o servilleta.

Cuidado y uso de superficies antiadherentes

1. Para evitar que la superficie antiadherente se arañe, no apile objetos sobre la plancha.
2. Seleccione una temperatura media-baja para obtener mejores resultados. Las temperaturas muy altas pueden causar la descoloración de las superficies antiadherentes y acortan su vida útil.
3. Utilice solo utensilios de silicona, plástico o madera y extreme la precaución para evitar que la superficie antiadherente se arañe. Nunca corte los alimentos sobre la plancha.
4. Limpie los restos de suciedad más gruesos con una rasqueta de cocina de plástico y líquido lavavajillas suave. **NO UTILICE ESTROPAJOS DE ALUMINIO.**

Instrucciones de uso

1. Coloque la ruleta del control de temperatura en OFF.
2. Conecte el control de temperatura a la plancha.
3. Enchufe el cable a un enchufe principal estándar 220-240V AC.
ATENCIÓN: Conecte siempre el control de temperatura a la plancha antes de enchufarlo a la corriente.
4. Precaliente la plancha durante 5 minutos aproximadamente antes de comenzar a cocinar. Para precalentar, seleccione la temperatura deseada en el control de temperatura. El indicador luminoso del control de temperatura se encenderá tan pronto como gire la ruleta. La luz se apagará una vez alcanzada la temperatura seleccionada.
NOTA: Mientras cocina, la luz se encenderá y apagará indicando que la plancha continúa a la temperatura correcta.
PRECAUCIÓN: esta plancha alcanzará altas temperaturas mientras esté encendida.
5. Al cocinar beicon y otros alimentos con alto contenido en grasas, puede ser necesario comprobar cada cierto tiempo que la bandeja antigoteo no esté llena. Retire la bandeja antigoteo, vacíe el contenido y lávela si es necesario.
6. Cuando haya terminado de cocinar, seleccione la posición OFF en el control de temperatura.
7. Desenchufe el cable de la corriente y deje que la plancha se enfríe completamente.
8. Desconecte el accesorio de control de temperatura.

Garantía

NOTA: ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN SUS DERECHOS LEGALES COMO CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado bajo las más estrictas control de calidad y utilizando materiales de alta calidad para asegurar confiabilidad y excelente funcionamiento. Le dará buen servicio y una larga duración, siempre y cuando se utilice correctamente y sea bien mantenido.

El producto está garantizado por 1 año desde la fecha de compra original. Si surge cualquier defecto debido a un error/defecto de fábrica o mano de obra, entonces el producto debe ser devuelto al lugar original de compra. Reembolso o reemplazo es a discreción de la compañía.

Productos Duronic se ofrecen con una garantía de 1 año bajo las siguientes condiciones:

1. El producto debe ser devuelto al vendedor con comprobante de compra original.
2. El producto debe instalarse y usarlo según las instrucciones contenidas en este manual.
3. Este aparato es únicamente de uso doméstico.
4. No cubre desgaste, daños maliciosos, uso indebido, negligencia, reparaciones inexpertas o partes consumibles.
5. Shine-Mart Ltd no será responsable por cualquier daño consecuente, accidentes o pérdidas.
6. Shine-Mart Ltd no es responsable ah llevar a cabo cualquier tipo de servicio, bajo la garantía.
7. Valido solamente dentro de la (EU).



Este producto esta equipado con enchufe/fusible Europeo
Importado por Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de equipos eléctricos y electrónicos:

Esta marca en un producto y/o documentos adjuntos indica que cuando se va a desechar, se debe tratar como equipos residuos eléctricos y electrónicos (RAEE)
Cualquier producto marcado (RAEE) no debe ser mezclado con la basura doméstica, sino separado para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados.

Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje; por favor, tome todos los productos (RAEE) y llévelo al sitio de residuos de su Autoridad Local, donde será aceptado de forma gratuita.

Si los clientes desechan los residuos eléctricos y electrónicos correctamente, ayudan a ahorrar valiosos recursos y prevenir los efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, de materiales peligrosos que pueden contener los residuos

Síguenos



duronicon.com

Manuale D'istruzioni In Italiano

Importanti avvisi di sicurezza

Quando si usano apparecchi elettrici, precauzioni basilari di sicurezza devono sempre essere osservate, incluse le seguenti:

1. Non toccare le superfici calde. Utilizzare sempre le maniglie per spostare l'unità. Si raccomanda di utilizzare guanti per la protezione termica.
2. Per evitare qualsiasi rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio, la spina o il termostato in acqua o altri liquidi.
3. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che essi siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
4. Si prega di tenere i bambini sotto stretta supervisione quando l'apparecchio è in funzione.
5. Scollegare l'apparecchio quando non in uso o prima di pulirlo. Lasciare sempre raffreddare dopo l'uso prima di maneggiarlo o pulirlo.
6. Non utilizzare l'apparecchio se la spina di alimentazione è danneggiata o se l'apparecchio non funziona correttamente o qualsiasi componente è stato danneggiato.
7. L'uso di accessori non raccomandati da Duronic potrebbe causare gravi lesioni.
8. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
9. Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dai bordi di alcun mobile o che venga a contatto con superfici calde.
10. Non collocare l'apparecchio sopra o vicino a una superficie calda.
11. Si prega di prestare la massima attenzione quando si sposta l'apparecchio, soprattutto se gli ingredienti utilizzati hanno prodotto olio caldo che potrebbe essere nella vaschetta.
12. Collegare sempre il termostato all'apparecchio prima di collegare la spina. Per spegnere la piastra, spegnere sempre l'interruttore e quindi rimuovere la presa di corrente, prima di rimuovere il termostato dell'apparecchio.
13. Non utilizzare l'apparecchio per qualsiasi uso diverso da quello descritto in questo manuale.

Questo apparecchio genera calore ed emette vapore durante l'uso. È necessario adottare precauzioni adeguate a prevenire il rischio di ustioni, incendi o altri danni a persone e/o cose.

Precauzioni di sicurezza aggiuntive

1. Tutti gli utenti di questo prodotto devono leggere e comprendere il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare o pulire l'apparecchio.
2. Il cavo dell'apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente con voltaggio 220-240 V AC.
3. Se questo apparecchio ha un qualsiasi malfunzionamento, scollegare l'apparecchio e rimuovere il termostato. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli.
4. Non lasciare il dispositivo in funzione senza supervisione.
5. Se l'apparecchio è collegato ad una prolunga, è possibile che non funzioni a causa di limitazioni della tensione di corrente di alcune prese o a causa degli apparecchi già collegati. Questa unità, deve pertanto essere utilizzata direttamente su una presa a muro o essere collegata ad una prolunga in un circuito in grado di gestire una tensione equivalente a 2500W.

Questo apparecchio si riscalda durante il funzionamento e mantiene il calore per qualche tempo dopo lo spegnimento. Utilizzare sempre guanti da forno per maneggiare materiali caldi e lasciare parti metalliche raffreddarsi prima di procedere alla pulizia.
Non posizionare alcun oggetto sopra l'apparecchio mentre è in funzione.

Protezione del piano da lavoro

Per evitare qualsiasi trasferimento di calore su una tovaglia o tavolo sensibili al calore, si consiglia di posizionare delle teglie o un tappetino resistente al calore sotto l'apparecchio. Altrimenti, il calore, può causare lo scolorimento delle superfici interessate.

Istruzioni per la manutenzione

Questo apparecchio richiede poca manutenzione e non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di riparare l'apparecchio, contattare assistenza clienti Duronic. Qualsiasi operazione di manutenzione o smontaggio deve essere eseguita da personale qualificato.

Specifications

Tensione: 220-240V-50/60 Hz

Potenza: 2000W

Termostato

1. Il termostato consente di controllare il dispositivo e deve essere maneggiato con cautela. Eventuali urti o scosse potrebbero modificarne la calibrazione e rendere le regolazioni della temperatura imprecise.
2. Girare il selettore per selezionare la temperatura desiderata in funzione degli ingredienti utilizzati.
3. Un indicatore luminoso si accenderà non appena il selettore viene impostato e si spegnerà non appena viene raggiunta la temperatura impostata.
4. Lasciare che la piastra si raffreddi prima di rimuovere il termostato.
5. Utilizzare un panno morbido e umido per pulire il termostato. Assicurarsi che il termostato sia asciutto prima di utilizzarlo nuovamente.

Il termostato non può essere immerso in acqua. Utilizzare solamente il termostato in dotazione con questa unità. L'uso di altri termostati potrebbe causare un rischio di scosse elettriche, incendi, lesioni a persone o a cose.

Prima di utilizzare questo apparecchio per la prima volta:

1. Disimballare la piastra metallica con cura e rimuovere tutti i materiali dell'imballaggio.
2. Collocare l'apparecchio su una superficie piana, pulita.
NB: alcune superfici non sono progettati per l'utilizzo di apparecchi che generano calore
3. Prima dell'uso, si prega di controllare le avvertenze di sicurezza e raccomandazioni d'uso contenute in questo manuale.
4. Prima della prima cottura sulla piastra, lavare la superficie con acqua e sapone, quindi pulire la superficie e lasciare asciugare.
5. Inserire il vassoio di raccolta dei succhi di cottura direttamente nella posizione prevista.
6. Inserire il vassoio di raccolta dei succhi di cottura direttamente nella posizione prevista.
7. Mettere un'po' di olio sulla piastra e pulire con un panno.

Manutenzione

1. Per evitare di graffiare la superficie antiaderente, non collocare alcun oggetto sulla piastra.
2. Utilizzare il termostato a bassa o media temperatura per migliori risultati. Utilizzare la piastra ad alta temperatura potrebbe deteriorare nel lungo periodo la superficie antiaderente. Se possibile preriscaldare l'apparecchio a bassa temperatura prima dell'uso per ottimizzarne la durata.
3. Utilizzare solo utensili in legno o plastica per evitare di graffiare la superficie dell'apparecchio. Non tagliare alcun alimento sulla piastra.
4. Rimuovere le macchie e residui con un panno morbido e acqua saponata. È inoltre possibile utilizzare il ghiaccio, l'effetto del contrasto tra caldo e freddo faciliterà la rimozione della maggior parte dei residui.

Istruzioni per l'uso

1. Impostare il termostato sulla posizione "OFF".
2. Collegare il termostato all'apparecchio.
3. Collegare la spina ad una presa di corrente. Collegare sempre prima l'alimentatore all'apparecchio e poi alla presa di corrente.
4. Preriscaldare la piastra per 5 minuti a temperatura media. La spia luminosa si accenderà quando verrà raggiunta la temperatura selezionata. Durante il funzionamento, la spia luminosa lampeggerà occasionalmente per indicare che l'apparecchio mantiene una temperatura ottimale.
Avvertenza: la piastra di cottura è molto calda durante il funzionamento pertanto non deve essere toccata.
5. Quando si cuociono pancetta, salsicce o altri ingredienti molto grassi, accertarsi che la vaschetta raccogli grasso non sia piena per evitare traboccamenti.
6. Quando la cottura è terminata, ruotare il termostato in posizione "OFF". La spia luminosa si spegnerà di conseguenza.
7. Scollegare la presa a muro e lasciare raffreddare l'apparecchio.
8. Rimuovere il termostato e seguire le istruzioni di pulizia.

Garanzia

Questo prodotto è garantito per una durata determinata con il distributore a partire dalla data di acquisto contro ogni difetto derivante da difetti di fabbricazione o dei materiali. Questa garanzia non copre difetti o danni derivanti da installazione impropria, uso improprio o usura anomala del prodotto.

L'apparecchio deve essere restituito nella sua confezione originale e accompagnato dalla ricevuta e deve essere stato utilizzato in modo corretto. È importante rispettare le istruzioni per l'uso e le precauzioni di sicurezza indicate di seguito. Inoltre, non possiamo garantire l'apparecchio se è stato modificato o riparato dall'acquirente o da terzi.

1 anno di garanzia da Shine-Mart Ltd, proprietari del marchio commerciale Duronic.

NOTA: QUESTE DICHIARAZIONI NON INFLUISCONO SUI DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE

Questo prodotto è stato realizzato con le rigorose procedure del controllo qualità, e utilizzando materiali di altissima qualità, per garantire affidabilità e prestazioni eccellenti.

Vi regalerà un servizio ottimo e a lungo termine, purchè venga opportunamente usata e mantenuta. Il prodotto è garantito per 1 anno dalla data di acquisto. Se sorge qualche difetto a causa di materiali difettosi o scarsa manodopera, il prodotto difettoso dovrà essere restituito al luogo originale di acquisto. Il rimborso o la sostituzione sono a discrezione dell'azienda. I prodotti Duronic offrono 1 anno di garanzia alle seguenti condizioni:

1. Il prodotto deve essere restituito al rivenditore con la prova d'acquisto originale
 2. Il prodotto deve essere installato e usato seguendo le istruzioni contenute nel manuale.
 3. Il prodotto va utilizzato solo per scopi domestici. Non è da utilizzarsi per uso commerciale.
 4. La garanzia non copre usura, danni volontari, abuso, negligenza, riparazioni inesperte o consumo dei materiali.
 5. Shine-Mart Ltd non è responsabile per Danni accidentali o consequenziali.
 6. Shine-Mart Ltd non è tenuta a eseguire qualsiasi tipo di riparazione, ai sensi della garanzia.
 7. Termini validi in tutta l'unione europea *Ci riserviamo il diritto di modificare le sopracitate condizioni Per parti di ricambio si prega di consultare il sito www.duronic.com
- Corretto smaltimento del prodotto.



Questo prodotto è inclusivo di spina certificata CE
importata da Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Questo segno su un prodotto o su documenti indica che quando deve essere smaltito, deve essere trattato come i rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE) Tutti i prodotti marcati RAEE non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici, ma separati per il trattamento, il recupero e il riciclaggio dei materiali utilizzati.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio; si prega di portare tutti i prodotti marcati RAEE al Vostro centro smaltimenti rifiuti autorizzato, dove saranno accettati gratuitamente.

Se i consumatori sono propensi allo smaltimento corretto di rifiuti elettrici ed elettronici, aiuteranno a salvare risorse importanti e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente di tutti i materiali pericolosi che i rifiuti possono contenere.

Seguici



duronic.com

Instrukcja Obsługi. Polski

Bezpieczeństwo Użytkowania

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:

1. Nie dotykać gorących powierzchni. Używaj uchwyty. Stosuj rękawic kuchennych lub chwytaków do piekarnika.
2. Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem nie zanurzaj wtyczki, przewodu zasilającego, wskaźnika temperatury w wodzie ani innym płynie.
3. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, o ile nie otrzymali oni nadzoru lub instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
4. Zachowaj szczególną ostrożność w czasie użytkowania urządzenia w otoczeniu dzieci.
5. Odłącz urządzenie od zasilania, jeżeli go nie używasz lub gdy przystępujesz do czyszczenia. Odstaw do ostudzenia, zanim przystąpisz do instalacji/ de-instalacji części lub czyszczenia urządzenia.
6. Nie użytkuj urządzenia, gdy przewód zasilający, wtyczka lub elementy urządzenia są w jakikolwiek sposób uszkodzone. Należy oddać urządzenie do najbliższego, autoryzowanego serwisu w celu naprawienia lub sprawdzenia usterki.
7. Stosowanie części i akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może spowodować rany.
8. Nie nadaje się do użytkowania na świeżym powietrzu.
9. Przewód zasilający nie powinien swobodnie zwiisać z krawędzi stołu lub stykać się z gorącymi powierzchniami.
10. Nie umieszczaj urządzenia blisko gorących powierzchni takimi jak kuchenki i piekarniki elektryczne lub gazowe.
11. Zachowaj szczególną ostrożność w czasie przenoszenia urządzenia zawierającego gorący olej lub inne gorące płyny.
12. Zawsze podłączaj wskaźnik temperatury w pierwszej kolejności, a następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego. Aby odłączyć urządzenie wyłącz wskaźnik temperatury, a następnie wyciągnij z gniazdka elektrycznego.
13. Używaj urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
14. Podłączaj urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego.

To urządzenie emituje wysoką temperaturę i gorące opary pary wodnej w czasie eksploatacji.
Zachowaj szczególne środki ostrożności, aby zapobiec ryzyku poparzeń lub okaleczeń ciała, pożaru lub uszkodzeń mienia.

Dodatkowe zalecenia bezpieczeństwa

1. Wszyscy użytkownicy urządzenia muszą uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed uruchomieniem urządzenia lub jego czyszczeniem.
2. Przewód zasilający może zostać podłączony tylko do gniazdka elektrycznego o napięciu 220-240 V AC.
3. Jeżeli urządzenie podczas użytkowania działa nieprawidłowo, natychmiast odłącz je od zasilania. Następnie odłącz wskaźnik temperatury. Nie używaj ani nie próbuj naprawić uszkodzonego urządzenia.
4. Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
5. Jeżeli przedłużacz elektryczny jest przeciążony innymi urządzeniami, produkt może działać nieprawidłowo. Urządzenie powinno być podłączane bezpośrednio do gniazdka elektrycznego.

To urządzenie znacznie się nagrzewa w trakcie użytkowania oraz utrzymuje wysoką temperaturę przez pewien czas po jego wyłączeniu.

Zawsze używaj rękawic kuchennych, kiedy chwytasz za gorący materiał i pozwól metalowym elementom ostygnąć, zanim przystąpisz do czyszczenia urządzenia.

Nie umieszczaj niczego górnej powierzchni urządzenia, kiedy jest włączone.

Ostrzeżenie przed Tworzywami Sztucznymi.

Aby zapobiec roztopieniu plastikowych materiałów na powierzchniach blatu lub innych mebli, znajdujących się w otoczeniu urządzenia, umieszczaj podstawki lub maty **NIE ZAWIERAJĄCE PLASTIKU** bezpośrednio pod urządzeniem lub w jego pobliżu.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować ciemnienie wykończenia mebli; pojawienie się trwałych przebarwień lub plam.

Instrukcje dotyczące konserwacji

Urządzenie wymaga minimalnych zabiegów konserwacyjnych.

Nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.

Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

Wszelkie czynności serwisowe wymagające demontażu inne niż czyszczenie muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.

Specyfikacja

Napięcie : 220-240V~ 50/60Hz M

Moc: 2000W

Wskaźnik temperatury

1. Wskaźnik temperatury to ważny element sterujący urządzeniem. Traktuj ostrożnie. Upuszczenie lub uderzenie może wpłynąć na kalibrację urządzenia i spowodować niewłaściwe ustawienie temperatury.
2. Przekręć pokrętkę wskaźnika, aby ustawić temperaturę smażenia.
3. Lampka temperatury na panelu kontrolnym zacznie świecić w czasie nagrzewania się urządzenia. Lampka zgaśnie, gdy wybrana temperatura zostanie osiągnięta.
4. Odstaw urządzenie do ochłodzenia, zanim przystąpisz do odłączenia wskaźnika temperatury.
5. W celu wyczyszczenia wskaźnika temperatury przetrzyj go miękką, wilgotną ściereczką. Przed kolejnym użyciem upewnij się, że wskaźnik jest suchy.

Wskaźnik temperatury nie może być zanurzany.
 Używaj wskaźnika temperatury dołączonego do Patelni Grillowej.
 Stosowanie wskaźnika temperatury innego niż dostarczony przez producenta zwiększa ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzeń ciała.

Przed pierwszym użyciem.

1. Ostrożnie odpakuj urządzenie i usuń wszystkie materiały pakunkowe.
2. Umieść nieprzywierającą Patelnię Grilową na czystej, płaskiej powierzchni.

UWAGA: Niektóre powierzchnie blatów i stołów, takie jak Corian® i inne, nie są zaprojektowane tak, aby wytrzymały długotrwałe nagrzewanie wytwarzane przez Patelnię. Zalecamy umieszczenie podkładki lub trójnogu pod Patelnię, aby uniknąć możliwego uszkodzenia powierzchni. Upewnij się, że boki i tył Patelni znajdują się co najmniej 4 cale od ścian, szafek lub przedmiotów na blacie lub stole.

3. Przed pierwszym użyciem zobacz porady dotyczące pielęgnacji i użytkowania nieprzywierającej powierzchni.
4. Przed pierwszym użyciem Patelni Grillowej umyj nieprzywierającą powierzchnię patelni z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń, wytrzyj i odstaw do osuszenia.
 UWAGA: Patelnia Grillowa (poza wskaźnikiem temperatury) może być myta w zmywarce.
5. Umieść tacę zbierającą tłuszcz w szynach poniżej powierzchni Patelni Grillowej, dokładnie poniżej ścieku tłuszczu.
6. Ustaw pokrętko regulacji temperatury na wskaźniku w pozycję OFF i zamocuj w przeznaczonym do tego celu miejscu.
7. Pokryj nieprzywierającą powierzchnię tłuszczem roślinnym przed uruchomieniem. Jeśli to konieczne, usuń nadmiar oleju ręcznikiem papierowym.

Porady dotyczące użytkowania i pielęgnacji

1. Aby uniknąć porysowania nieprzywierającej powierzchni, nie przypalaj produktów na Patelni Grillowej.
2. Używaj średniej oraz niskiej temperatury dla najlepszego rezultatu smażenia. Wysoka temperatura może powodować odbarwienie i skrócenie żywotności nieprzywierającej powierzchni. Jeżeli wymagana jest wyższa temperatura, podgrzewaj przez kilka minut na średniej temperaturze.
3. Używaj tylko nylonowych, plastikowych lub drewnianych przyborów, aby ich uniknąć porysowania powierzchni. Nigdy nie porcjuj jedzenia na powierzchni patelni.
4. Usuń uporczywe plamy za pomocą plastikowej myjki i łagodnego płynu do mycia naczyń. Nie używaj druciarek.

Instrukcja Użytkowania

1. Ustaw wskaźnik temperatury w pozycji OFF.
2. Podłącz wskaźnik temperatury do gniazdka Patelni Grillowej.
3. Podłącz przewód zasilający do ściennego gniazdka elektrycznego o napięciu 220-240V AC. **WAŻNE: ZAWSZE NAJPIERW PODŁĄCZAJ PRZEWÓD ZASILAJĄCY DO PATELNI GRILLOWEJ, A NASTĘPNIE DO GNIAZDKA ZASILAJĄCEGO.**
4. Podgrzewaj Patelnię Grillową przez ok. 5 min przed przystąpieniem do smażenia. Aby podgrzać urządzenie ustaw wskaźnik temperatury do pożądanej temperatury. Lampka kontrolna zapali się, gdy pokrętko zostanie obrócone. Po osiągnięciu ustawionej temperatury - zgaśnie.
UWAGA: Podczas smażenia lampka kontrolna będzie świecić i gasnąć, w celu zasygnalizowania kiedy dana temperatura jest osiągnięta lub urządzenie ponownie nagrzewa się.
UWAGA: Patelnia Grillowa w trakcie użytkowania jest gorąca.
5. Podczas smażenia bekonu lub innych produktów zawierających duże ilości tłuszczu, może zająć konieczność sprawdzania pojemnika zbierającego tłuszcz. W przypadku przepełnienia opróżnij pojemnik i przemyj, jeżeli zachodzi taka konieczność. Zapoznaj się z karta Czas/Temperatura, która zawiera podstawowe informacje dot. gotowania.
6. Kiedy zakończysz proces smażenia ustaw wskaźnik temperatury w pozycji OFF. Lampka kontrolna przestanie świecić.
7. Odłącz przewód zasilający z gniazda. Pozwól Patelni Grillowej ostygnąć.
8. Odłącz wskaźnik temperatury z Patelni Grillowej. Dalej postępuj zgodnie z poradami użytkowania i pielęgnacji.

Warunki Gwarancji

1 Rok Gwarancji firmy Shine-Mart LTD, marki handlowej Duronic Products.

UWAGA: ten dokument nie wpływa na twoje ustawowe prawo jako konsumenta.

Ten produkt został wykonany zgodnie z restrykcyjnymi normami kontroli i wykorzystuje najwyższej jakości materiały dla uzyskania doskonałej wydajności i niezawodności. Długotrwałość produktu zostaje osiągnięta przez właściwe użytkowanie i konserwację. Gwarancja obejmuje 1 rok od daty zamówienia. Jeżeli jakkolwiek defekt powstanie ze względu na wadliwość materiału lub niewłaściwe wykonanie to uszkodzony produkt musi zostać dostarczony do miejsca, z którego został zamówiony. Zwrot pieniędzy lub wymiana produktu jest w gestii firmy.

Duronic Products oferuje jeden rok gwarancji na podstawie poniższych warunków:

1. Produkt musi zostać zwrócony do sprzedawcy z oryginalnym dowodem zakupu.
2. Produkt był instalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi.
3. Produkt użytkowany był wyłącznie w celach domowych.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się produktu, celowego uszkodzenia, niewłaściwego użycia, zaniedbania, niewłaściwych napraw lub części eksploatacyjnych.
5. Shine-Mart Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe albo celowe zgubienie produktu lub jego uszkodzenie.
6. Firma Shine-Mart Ltd nie jest zobowiązana do przeprowadzania jakichkolwiek prac serwisowych w ramach gwarancji.
7. Obowiązuje na obszarze Unii Europejskiej.



Ten produkt jest wyposażony we wbudowaną wtyczkę typu Euro-Plug / BS z certyfikatem CE importowaną przez Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Informacja o odpadach i utylizacja dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Usuwanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów). Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu.

Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

Sledź Nas



duronic.com



[duronic](https://www.youtube.com/channel/UC...)



[@duronicmedia](https://www.instagram.com/duronicmedia)



[Duronic](https://www.facebook.com/Duronic)



[@duronicmedia](https://twitter.com/duronicmedia)

DURONIC

DURONIC